

**IT ■ Ventilatore ad aria calda**

*Traduzione delle istruzioni originali*

**IT ■ Ventilatore ad aria calda**  
Importanti istruzioni di sicurezza**LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER L'UTILIZZO FUTURO.**

- Questo apparecchio può essere usato dai bambini dall'età di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con limitate esperienze e conoscenze dell'apparecchio se sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i pericoli potenziali. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini di età inferiore a 8 anni e non sorvegliati.
- I bambini di età compresa fra 3 e 8 anni possono accendere/spegnere questo apparecchio a patto che sia collocato o installato nella sua posizione operativa normale prevista, che siano sorvegliati o siano stati istruiti per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i potenziali pericoli. I bambini di età compresa fra 3 e 8 anni non dovrebbero inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa, pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione dell'utilizzatore.
- Ai bambini di età inferiore ai 3 anni deve essere impedito l'accesso all'apparecchio se non sono costantemente sorvegliati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non esporre persone o animali al flusso diretto di aria calda o fredda per un lungo periodo. Ciò potrebbe influire negativamente sulla loro salute.
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, assicurarsi che la tensione nominale indicata sulla targhetta dell'apparecchio corrisponda a quella della presa di corrente.
- Non collegare l'apparecchio ad una prolunga o ad una presa multipla.

**Attenzione:**

L'apparecchio non può essere utilizzato con un programmatore, un timer, un sistema di controllo remoto o qualsiasi altro componente che commuta automaticamente l'apparecchio, perché sussiste il pericolo di incendio se l'apparecchio è coperto o posizionato in modo errato.

- L'apparecchio è destinato all'uso in case, uffici e spazi simili.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con elevata umidità o polvere, ad esempio lavanderie o bagni, in spazi in cui sono immagazzinati prodotti chimici, in un ambiente industriale o all'aperto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio nelle immediate vicinanze di vasche, docce o piscine.
- L'apparecchio non è destinato al fissaggio alla parete.
- Non collocare l'apparecchio appena sotto la presa di corrente.
- Quando l'apparecchio è in funzione, non va collocato su una superficie instabile come ad esempio un divano, un tappeto con fibre fitte e lunghe e simili. L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie piana, asciutta e stabile.
- Durante il funzionamento deve essere lasciato uno spazio libero di almeno 50 cm davanti all'apparecchio e 30 cm dietro l'apparecchio per consentire una sufficiente circolazione dell'aria. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di tende e altri materiali infiammabili.



**Attenzione:**

Durante il funzionamento, alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere rivolta alla presenza di bambini e persone diversamente abili.

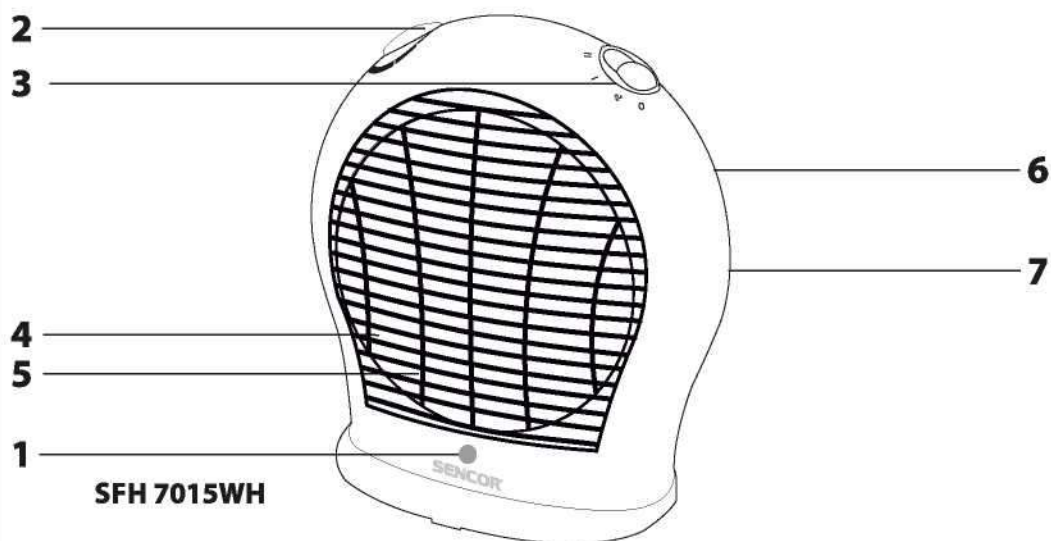


**Attenzione:**

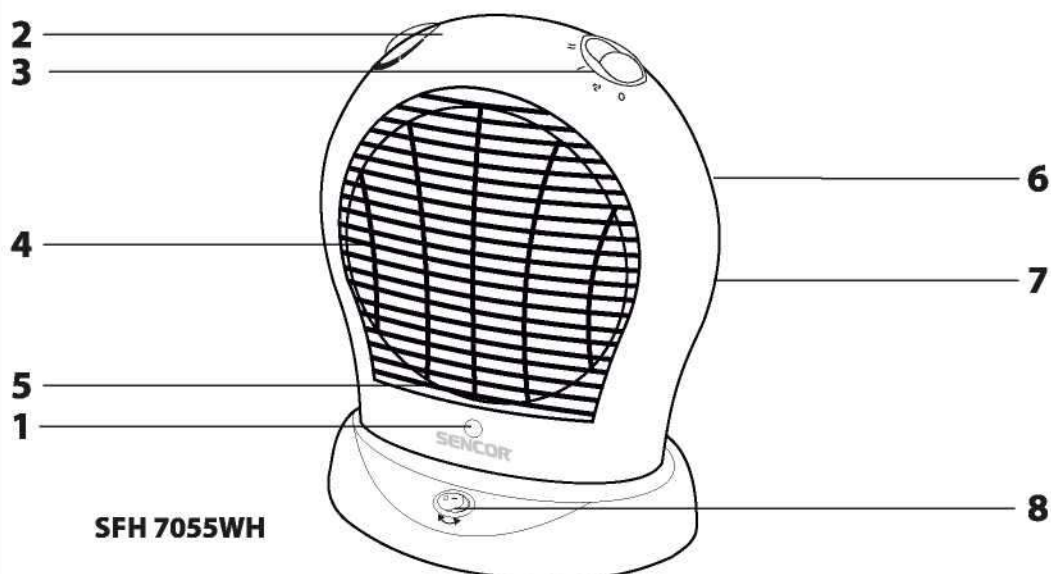
Non coprire l'apparecchio, in quanto ciò potrebbe causarne il surriscaldamento.

- Non inserire oggetti attraverso la griglia anteriore per l'uscita dell'aria o la griglia posteriore per l'aspirazione dell'aria. Ciò potrebbe portare ad un corto circuito o a danni all'apparecchio.
- Per evitare possibili scosse elettriche, non immergere alcuna parte di questo apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Se l'apparecchio è collegato ad una presa di corrente, non toccarlo con mani bagnate o umide.
- Non lasciare mai l'apparecchio in funzione mentre si dorme.
- Spegnerne sempre l'apparecchio e scollegarlo dalla presa elettrica se non si utilizza e prima di pulirlo.
- Non torcere o piegare il cavo di alimentazione al fine di evitare danni. Evitare il contatto tra l'apparecchio e superfici calde o oggetti appuntiti.
- Non scollegare l'apparecchio dalla presa tirando il cavo di alimentazione. Ciò potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione o la presa di corrente. Scollegare il cavo dalla presa tirando la spina.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato o qualsiasi altra persona qualificata, al fine di evitare situazioni pericolose.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, se è stato danneggiato o immerso in acqua. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non smontare l'apparecchio né modificarlo in alcun modo. Tutte le riparazioni all'apparecchio vanno affidate a un centro di assistenza autorizzato. Manomettendo l'apparecchio si rischia di perdere i diritti legali derivanti da adempimenti difettosi, eventualmente la garanzia di qualità.
- Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio dell'apparecchio.

A



SFH 7015WH



SFH 7055WH

## Ventilatore ad aria calda

IT Istruzioni per l'uso

- Prima di utilizzare questo apparecchio, si prega di leggere le istruzioni per l'uso, anche nel caso in cui si conosca l'utilizzo di apparecchi di tipo analogo. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto nel presente manuale di istruzioni. Conservare queste istruzioni per eventuali consultazioni future.
- Consigliamo di conservare la scatola di spedizione originale, il materiale di imballaggio, la ricevuta e il certificato di responsabilità del venditore o il certificato di garanzia almeno durante il periodo di validità del diritto legale in caso di inadempienze o della garanzia di qualità. Nel caso sia necessario trasportare l'apparecchio, consigliamo di imballarlo nella scatola originale del produttore.

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

**A1** Spia dell'alimentazione

**A2** Manopola del termostato

**A3** Manopola per avviare il funzionamento indipendente del ventilatore, regolare il livello di potenza I o II e spegnere l'apparecchio

**A4** Griglia per l'uscita dell'aria

**A5** Ventilatore e serpentine di riscaldamento  
Queste parti sono nascoste sotto la griglia.

**A6** Manico integrato di trasporto (non presente in figura) posto sul lato posteriore dell'apparecchio

**A7** Griglia per l'aspirazione dell'aria dell'apparecchio (non illustrato) posto sul lato posteriore dell'apparecchio


**A8** Interruttore per accendere e spegnere l'oscillazione

## USO DELL'APPARECCHIO

- Prima del primo utilizzo rimuovere dall'apparecchio tutto il materiale di imballaggio comprese le etichette e le targhette promozionali.
- Collocare l'apparecchio in un luogo adatto in conformità con le precauzioni di sicurezza. Assicurarsi che non siano ostruiti i fori per l'aspirazione o l'uscita dell'aria **A7** o **A4**, che la manopola del termostato **A2** sia impostata al minimo e che l'interruttore **A3** sia impostato su 0 (spento). Collegare l'apparecchio alla presa di corrente. Dopo il collegamento dell'apparecchio alla presa di corrente, la spia **A1** si accende.

### 1. IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

- Impostare la manopola del termostato **A2** al massimo e selezionare con l'interruttore **A3** la modalità di funzionamento desiderata.

Impostazione dell'interruttore <b>A3</b>	Descrizione della modalità di funzionamento
0	Spento
	Flusso d'aria senza riscaldamento. Funziona solo il ventilatore. Le serpentine di riscaldamento sono spente.
I	La potenza è impostata al grado basso (1000 W). Funziona il ventilatore e una delle due serpentine di riscaldamento. La serpentina di riscaldamento riscalda l'aria e il ventilatore ne assicura il flusso nell'ambiente.
II	La potenza è impostata al grado alto (2000 W). Funziona il ventilatore ed entrambe le serpentine di riscaldamento. Le serpentine di riscaldamento riscaldano l'aria e il ventilatore ne assicura il flusso nell'ambiente.

#### Nota:



Durante il primo utilizzo, o dopo un lungo periodo in cui l'apparecchio non viene utilizzato, si può sentire un cattivo odore leggero. Questo fenomeno è assolutamente normale e scompare rapidamente.

### 2. IMPOSTAZIONE DELLA MANOPOLA DEL TERMOSTATO

- L'apparecchio è dotato di termostato incorporato che serve a mantenere la temperatura desiderata nell'ambiente.
- Per riscaldare il più rapidamente possibile l'aria nell'ambiente, impostare l'interruttore **A3** al grado alto di potenza e il termostato **A2** al massimo. Quando la temperatura desiderata viene raggiunta, ruotare lentamente la manopola del termostato **A2** in senso antiorario fino a quando non si sente uno scatto. Il termostato impostato accende e spegne automaticamente il ventilatore e le serpentine di riscaldamento **A5** per mantenere la temperatura desiderata.

### 3. FUNZIONE DI OSCILLAZIONE

- Impostando l'interruttore **A8** sulla posizione I si attiva la funzione di oscillazione. Il ventilatore ad aria calda comincia ad oscillare automaticamente. Per spegnere l'oscillazione, impostare l'interruttore **A8** sulla posizione 0. Questa funzione è disponibile solo per il modello SFH 7055WH.

#### 4. SPEGNIMENTO

- Dopo l'uso, spegnere la funzione di oscillazione (solo per il modello SFH 7055WH), impostare la manopola del termostato **A2** al minimo, spostare l'interruttore **A3** sulla posizione 0 (spento) e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Dopo aver scollegato l'apparecchio dalla presa a muro, la spia **A1** si spegne. Lasciare che l'apparecchio si raffreddi.

#### FUNZIONE DELLO SPEGNIMENTO AUTOMATICO

- L'apparecchio è dotato di un fusibile che lo spegne automaticamente in caso di ribaltamento accidentale. Dopo aver messo l'apparecchio nella posizione di funzionamento normale, il funzionamento riprende.

#### PROTEZIONE TERMICA

- L'apparecchio è dotato di un fusibile termico che lo spegne in caso di surriscaldamento. Se si verifica tale caso, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa a muro. Assicurarsi che i fori per l'aspirazione o l'uscita dell'aria **A7** o **A4** non siano ostruiti. Prima di tentare di rimettere in funzione l'apparecchio, lasciarlo raffreddare per ripristinare il fusibile termico.
- Se non si riesce a mettere in funzione l'apparecchio, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente. Se la superficie dell'apparecchio è calda, lasciarla raffreddare.
- Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno asciutto o leggermente umido. Asciugare quindi tutto accuratamente. La polvere accumulata all'interno dell'apparecchio si può aspirare con l'aspirapolvere attraverso la griglia di aspirazione e uscita dell'aria **A7** e **A4**.
- Non utilizzare prodotti abrasivi, diluenti e simili per la pulizia. Ciò può danneggiare la superficie dell'apparecchio. Non immergere l'apparecchio o il cavo di alimentazione in acqua o altro liquido.

#### DATI TECNICI

Gamma di tensioni nominali .....	220 - 240 V
Frequenza nominale.....	50 Hz
Potenza assorbita nominale .....	2.000 W
Impostazione della potenza.....	1 000 W/2000 W
Classe di protezione (dalle scosse elettriche) .....	II
Livello di rumore .....	40 dB(A)

Il valore dichiarato di emissione di rumori è 40 dB(A), il che rappresenta il livello A di potenza sonora rispetto al valore di riferimento di 1 pW.

Si riserva la modifica del testo e delle specifiche tecniche.

#### Legenda dei termini tecnici

Grado di protezione dalle scosse elettriche:


Classe II – la protezione dalle scosse elettriche è assicurata da un isolamento doppio o rinforzato.

Si riserva la modifica del testo e dei parametri tecnici.

#### ISTRUZIONI E INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO DEGLI IMBALLAGGI USATI

Il materiale di imballaggio utilizzato va smaltito nel punto designato dall'Ufficio comunale per tale tipo di rifiuti.

#### SMALTIMENTO DEGLI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI USATI

 Questo simbolo sui prodotti e/o nella documentazione di accompagnamento sta ad indicare che i prodotti elettrici ed elettronici usati non vanno smaltiti con i normali rifiuti domestici. Per il corretto smaltimento, recupero e riciclaggio di questi prodotti, consegnarli ai punti di raccolta designati. In alternativa, in alcuni paesi dell'Unione europea o in altri paesi europei è possibile restituire i prodotti al rivenditore locale quando si acquista un nuovo prodotto equivalente.

Smaltendo correttamente questo prodotto si contribuisce a risparmiare preziose risorse naturali e ad evitare potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana nel caso di smaltimento non corretto dei rifiuti. Per maggiori dettagli si prega di contattare l'ufficio competente locale o il punto di raccolta più

vicino.


Lo smaltimento improprio di questo tipo di rifiuti può essere anche sanzionato conformemente alla legislazione nazionale.

**Per le imprese nei paesi dell'Unione europea**

Qualora si desiderino smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, è possibile richiedere le informazioni necessarie presso il rivenditore o il fornitore.

**Smaltimento in altri paesi non appartenenti all'Unione europea**

Questo simbolo è valido nell'Unione europea. Se si desidera smaltire questo prodotto, richiedere le informazioni necessarie sul metodo corretto di smaltimento alle autorità locali o al rivenditore.

 Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali delle direttive UE ad esso applicabili.